



Međunarodni sud za krivično  
gonjenje osoba odgovornih za teška  
kršenja međunarodnog humanitarnog  
prava počinjena na teritoriji bivše  
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-04-74-T  
Datum: 29. maj 2008.  
Original: FRANCUSKI

**PRED PRETRESNIM VIJEĆEM III**

**U sastavu:** sudija Jean-Claude Antonetti  
sudija Árpád Prandler  
sudija Stefan Trechsel  
sudija Antoine Kesia-Mbe Mindua, rezervni sudija  
**Sekretar:** g. Hans Holthuis  
**Nalog od:** 29. maja 2008.

**TUŽILAC**

protiv

**Jadranka PRLIĆA  
Brune STOJIĆA  
Slobodana PRALJKA  
Milivoja PETKOVIĆA  
Valentina ĆORIĆA  
Berislava PUŠIĆA**

**JAVNO**

**NALOG O PRIHVATANJU DOKAZA U VEZI SA SVJEDOKOM  
DAMIROM ZORIĆEM**

**Tužilaštvo:**

g. Kenneth Scott  
g. Douglas Stringer

**Obrana optuženih:**

g. Michael Karnavas i gđa Suzana Tomanović za Jadranka Prlića  
gđa Senka Nožica i g. Karim A. A. Khan za Brunu Stojića  
g. Božidar Kovačić i gđa Nika Pinter za Slobodana Praljka  
gđa Vesna Alaburić i g. Nicholas Stewart za Milivoja Petkovića  
gđa Dijana Tomašegović-Tomić i g. Dražen Plavec za Valentina Ćorića  
g. Fahrudin Ibrišimović i g. Roger Sahota za Berislava Pušića

**PRETRESNO VIJEĆE III** (dalje u tekstu: Vijeće) Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

**BUDUĆI DA** su branioci optuženog Prlića (dalje u tekstu: Prlićeva odbrana) zatražili prihvatanje 25 dokaza,<sup>1</sup> dok su branioci optuženog Praljka (dalje u tekstu: Praljkova odbrana) zatražili uvrštavanje u spis 1,<sup>2</sup> branioci optuženog Petkovića (dalje u tekstu: Petkovićeva odbrana) 2,<sup>3</sup> a Tužilaštvo (dalje u tekstu: tužilac) prihvatanje 6<sup>4</sup> dokaza u vezi sa svjedočenjem Damira Zorića (dalje u tekstu: predloženi dokazi), koji je svjedočio od 13. do 15. maja 2008.,

**BUDUĆI DA** ni tužilaštvo ni timovi odbrane nisu iznijeli prigovore na zahtjeve za prihvatanje predloženi dokaza,

**BUDUĆI DA** je Vijeće svaki od predloženih dokaza ocijenilo na osnovu kriterija prihvatljivosti definisanih u Odluci o prihvatanju dokaznih predmeta, koju je Vijeće donijelo 13. jula 2006. (dalje u tekstu: Odluka od 13. jula 2006.), kao i u Odluci o prihvatanju smjernica za izvođenje dokaza odbrane, koju je Vijeće donijelo 24. aprila 2008. (dalje u tekstu: Odluka od 24. aprila 2008.),<sup>5</sup>

**BUDUĆI DA** Vijeće odlučuje da prihvati uvrštavanje u spis predloženih dokaza označenih s "prihvaćen" u dodatku priloženom uz ovu odluku zbog toga što su predočeni svjedoku na pretresu i što imaju dovoljne pokazatelje relevantnosti, pouzdanosti i dokazne vrijednosti,

**BUDUĆI DA** Vijeće odlučuje da ne prihvati uvrštavanje u spis predloženih dokaza označenih s "nije prihvaćen" u dodatku priloženom uz ovu odluku zbog toga što nisu u skladu s odredbama odluka od 13. jula 2006. i 24. aprila 2008.,

---

<sup>1</sup> IC 00791.

<sup>2</sup> IC 00793.

<sup>3</sup> IC 00794.

<sup>4</sup> IC 00792.

<sup>5</sup> Smjernica broj 8 o prihvatanju dokumentarnih dokaza putem svjedoka.

**IZ TIH RAZLOGA,**

**NA OSNOVU** pravila 54 i 89 Pravilnika o postupku i dokazima,

**ODOBRAVA** zahtjeve za prihvatanje Praljкове odbrane i tužioca,

**DJELIMIČNO ODOBRAVA** zahtjeve za prihvatanje Prlićeve odbrane i Petkovićeve odbrane,

**ODLUČUJE** da prihvati uvrštavanje u spis predloženih dokaza označenih s "prihvaćen" u dodatku priloženom uz ovu odluku, **I**

**ODBIJA** preostali dio zahtjeva za prihvatanje Prlićeve odbrane i Petkovićeve odbrane,

Sastavljeno na engleskom i na francuskom jeziku, pri čemu je francuska verzija mjerodavna.

/potpis na originalu/

Jean-Claude Antonetti,  
predsjedavajući Vijeća

29. maj 2008.

U Haagu (Nizozemska)

[pečat Međunarodnog suda]

**Dodatak**

<b>Broj dokaza</b>	<b>Strana u postupku koja predlaže prihvatanje dokaza</b>	<b>Prihvaćen/Nije prihvaćen /Označen u svrhu identifikacije (MFI)</b>
1D 00902	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 01294	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02283	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02585	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02586	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02587	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02588	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02606	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02607	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02608	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02609	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02623	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02626	Prlićeva odbrana	Nije prihvaćen. (Razlog: dokument je identičan dokumentu koji je 28. augusta 2007. već prihvaćen pod brojem 2D 00486).
1D 02633	Prlićeva odbrana	Nije prihvaćen. (Razlog: dokument nije predložen svjedoku na pretresu)
1D 02637	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02638	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02639	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02640	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02641	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02642	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02643	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02778	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02915	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02916	Prlićeva odbrana	Prihvaćen
1D 02917	Prlićeva odbrana	Nije prihvaćen. (Razlog: nisu navedene stranice za koje se traži prihvatanje).
3D 01091	Praljkova odbrana	Prihvaćen
3D 02710	Petkovićeva odbrana	Prihvaćen
4D 01232	Petkovićeva odbrana	Nije prihvaćen. (Razlog: dokument nije preveden na engleski jezik u elektronskom sistemu za vođenje suđenja).
P10406	Tužilaštvo	Prihvaćen
P10407	Tužilaštvo	Prihvaćen

*Prijevod*

P10409	Tužilaštvo	Prihvaćen
P10419	Tužilaštvo	Prihvaćen
P 10420	Tužilaštvo	Prihvaćen
P 10422	Tužilaštvo	Prihvaćen